xfinity COMCAST

家居 + 商業
HOME BUSINESS

我們為您提供最優質的家居及商業服務，立即申請及查詢免費安裝詳情，更可享用熱點(Hot Spot)使用權。

網絡 電視 電話 保安

限時優惠
60 Mbps 高速上網 $34.99/mo. for12 months

中文熱線: 832-282-2882

美南新聞刊登注意事項

- 每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字，
  英文字母及數字二字爲中文小字一字，空格標點符號均需計算。
  ※English title : 12 letter ※English content : 120 letters
- 廣告內容均由委刊者提供，本報一概不負責任。
- 廣告涉有爭議，本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
- 涉及法律責任廣告,需提供身份證件及當事人簽字負責,本報概不負責.
- 廣告刊出如有錯誤，請於二日內前來更正，如係本報排版錯誤，將予以免費補刊，但以二天爲限。
- 分類廣告請預付廣告費，如中途停刊者，恕不退還費用。
- 刊登一個月以下者，廣告均不得改稿，若需改稿每次酌收費用5元
- 本報接受VISA及MASTER信用卡付費，如電話(Tel)或傳眞(Fax)訂稿委刊，請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/ZIP code Address號，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補登。
- 截稿時間 : 星期一至五3:00pm /星期六11:00am
  截稿或之前訂稿，其稿將在第二天刊登。

刊登分類廣告 美南日報 Southern Chinese Daily News
Nicole Chiu
Tel: 281-498-4310
Fax: 832-399-1355
微信: AD7133021553
Email: cla@scdaily.com
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

*餐館請人
誠請有經驗
●企檯 ●外送員
●經理 ●收銀帶位
有意者請電:
832-466-3511

*中餐館請人
位45南,League City
●炒飯撈麵 ●打雜
無經驗可培訓
夫妻檔亦可.
●另請打包員.
以上包吃包住.請電:
713-614-3873

*餐館請人
『**薪優**』誠請**企檯**
Cashier,外送員
炒鍋師傅
離中國城20分鐘
有意者請電:
281-469-4322

餐館誠請
位10號Memorial區
99大華附近,
堂吃外賣店請**男性**
接電話收銀兼送餐
需報稅. 聯系電話
832-231-1319

中餐館請人
位1960,近45號
薪優,誠請
全工,英文流利
收銀接電話一名
有意者請連繫:
646-420-8897

中餐館請人
Dumpling King
位Westheimer
近中國城10分鐘
薪優誠聘**企檯**:小費好
全工和半工均可
有意者請電:
713-266-1468

中餐館請人
位Katy區,
男女不限,
全工和半工
炒鍋/幫廚兼洗碗
有意者請電:
832-798-1535

*中餐館請人
堂吃外賣店位老美區
離中國城15分鐘
誠請**半工企檯**
意者請電:
832-605-3366
281-975-9028

餐館招人,薪優
位**Corpus Christi**
離中國城3小時車程
誠請**有經驗炒鍋師傅**
懂團隊精神,有身份.
包吃住,**住宿條件佳**
電:**626-283-9496**

中餐館誠請
收銀接電話兼打包
英文流利,有經驗,
有身份,全工半工均可
離中國城15分鐘
意者請電:
713-307-2882

*餐館請人
距離中國城15分鐘
請週二到週四**外送員**,
底薪60.另請週一和週
日**幫炒或炒鍋**
有意者請電:
832-277-2333

*餐館請人
位於59和Gessner,
請**有經驗炒鍋**一名,
以及有**經驗企檯**.
須有工卡.意者電:
832-814-4022
832-814-1201

*華洋餐館請人
位敦煌商場內,**高薪**
聘請全工或半工
粵菜熟手炒鍋,
及**抓碼**。意者請電:
713-270-0888
832-512-3595

*誠聘(中國城)
廚房幫工
意者請電:
281-781-9389

快餐店請人
位大學城誠請
洗碗工一名,
工資 $2400
包吃包住
有意者請電:
660-668-5555

誠 聘
老人活動中心,誠聘
有經驗廚房師傅
一名,需有身份,
可報稅,待遇面議.
有意者請電:
281-380-8158

中越餐館誠請
有經驗中餐炒鍋一名
外送員一名
需簡單英文
位Memorial能源區
有意者請電:
281-497-9200

珍寶海鮮城
誠請全工/半工
會說中英文的**企檯**.&
帶位,收銀,點心推車.
意者請親臨或電 :
11215 Bellaire Blvd
Houston, TX 77072
281-988-8898

路州中餐館
薪優, 誠請
廚房幫工多名
包吃包住
(單間,新房,環境好)
有意者請電:
985-264-6773

百佳超市附近
誠請 全工
●**廚房幫手**
●**點心幫手**
有意者請電:
713-367-9936

新新餐廳誠請
炒鍋, 企檯 ,傳菜
意者請晚上6點後
親臨找: Kevin
6816 Ranchester
Bellaire/Ranchester
(713-771-1268)

高薪聘請
誠聘**有經驗企檯**
懂英文,越南話
位Galleria區
有意者請電:
281-743-8013

中國城中餐館
位敦煌廣場
誠 請
廚房幫廚
有意者請電:
832-980-9999

四川美食餐館
誠請**炒鍋、抓碼**
位Victoria
意者請電:
361-649-7476
361-649-7426

NOW HIRING
Chinese Restaurant
I-10/Energy Corridor
Now is hiring
Waiter/Waitress
Full time or Part time
Must speak English
713-291-6667

快餐店,薪優
1960東,Humble區
誠聘**經驗打餐員**
會英文尤佳
提供吃住. 薪優.
有意者請電:
917-291-5895

東禾酒家請人
位中國城中餐館
誠請有經驗
粵菜炒鍋、企檯。
意者請電:
713-981-8803

奧斯汀餐館
誠請**企檯**:懂英文
炒鍋, 幫廚房
Busboy/Busgirl
~以上包吃住~
有意者請電:
626-756-2093

黃金點心茶寮
●點心部:熟手**點心人員**,
熟籠,按板,煎炸,傳點心
●廚房: 請熟手**抓碼**
●大堂:請全工熟手**企檯**
(會英文點單).
下午2點後電或親臨:
281-495-1688
10600 Bellaire#105

中國城百佳旁
中餐館招聘
企檯 (Waiter/Waitress)
抓碼、打雜、幫炒,
能吃苦耐勞,工作認眞
下午3-4pm,9-11pm
能做者薪優.意者面談
281-501-9898

茶顏觀色
新開張奶茶店,
誠聘**男女員工**
年輕,有活力
略懂英文,需有工卡
位黃金廣場.請電:
713-995-9888

糖城中餐館
誠請有經驗
前台收銀
全工/半工均可,
請速電或留言短訊:
281-701-4379

糖城中餐館
位6號公路上,聘請
洗碗兼打雜員工
全職或兼職
薪優, 意者請電:
832-532-6277
214-436-7539

糖城中餐館
誠請有經驗的
炒鍋及抓碼
各一名
有意者請電:
281-796-3868

糖城中餐館
誠請**有經驗炒鍋,**
外送員及企檯
全工/半工接電話
需要報稅.請電:
832-606-8683
281-313-6600

小廚娘高薪
聘●川菜師傅,能報稅.
●**全職服務員**,能報稅,
熱情有親和力,會中英文
●"高薪" 聘請**洗碗工,**
切菜工,要求能報稅,
能吃苦. 請聯系:經理
832-455-7564

請掃**二維碼**
關注
今日美南
分類廣告

美南分類廣告NICOLE
微信:AD7133021553
Call: 281-498-4310

鳳城海鮮酒家, 誠聘
● 廚房炒鍋師傅 ● 點心部助理
●有經驗**男女企檯** ●全工半工**帶位**
●高薪請**炸油鍋**. ●週末**推點心員**
以上需有身份. 會粵/越/英語者佳.
意者請親臨: **7320 South West Fwy**
或電: **713-779-2288**

金大碗茶餐廳
誠聘熟手**全工/半工企檯** :
小費高。男女均可。
意者請下午2點後電:
713-776-2288

Upscale Restaurant
in **Galleria** area seeking an
Assistant Manager. Candidate must have
5 yr+ restaurant management experience,
fluent in English, great bar knowledge,
and efficient in Microsoft Office.
Please call : **281-636-8808**

冬季日光節約時間
News
11/4/2018(星期日)凌晨
2am請往回調至1am

EFG Insurance Agency, Inc.
Q.insurance28@gmail.com
請Email: EIN,公司地址,行業性質,主管聯繫方式及電話
專營商業責任保險
Tel:281.405.8866Ext.121
Fax: 281.405.8356
Commercial General Liability Insurance
餐館、批發、零售店、財產保險、商業大樓
醫生診所、勞工、學校、工廠、公寓出租、卡車運輸
※免費親臨貴公司為您比價分析提供保障※
中文服務專線: 832.270.1490
專業
盧明珠 Melissa Ming Hughes 保險代理
mhughes@efgia.com
450 N Sam Houston Pkwy E. Suite 181, Houston, TX 77060

H04-CLARION INN客來安B_8

R03_TOKYO ONE東京餐館2467C_16

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

週數 Week / 格數 Size	一週 1 wk	二週 2 wks	三週 3 wks	一月 1 mon
1格 (1unit)	$45	$80	$105	$125
2格 (2units)	$90	$160	$210	$250
3格 (3units)	$135	$240	$315	$375
4格 (4units)	$180	$320	$420	$500

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

Place Your AD 一通電話,萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳眞,電郵,上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310
Fax (傳眞): 832-399-1355
Email(電郵): cla@scdaily.com
Wechat(微信): AD7133021553
Click(上網): today-america.com
Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

Business Hours:
Monday-Friday: 8:30am-5:30pm
Saturday: 9am.-12pm
上班時間:
週一至週五: 上午八時至下午五時
週六: 上午九時至十二時

e-paper: www.today-america.com 點 "分類廣告"

美南新聞分類廣告 公告欄

我們的網站點擊率已高達45,300以上,
是最受歡迎的 招工/買賣/宣傳 最佳平台
目前也推出網路促銷活動,
只要您已刊登美南新聞分類廣告
即可享有刊登一次『5元』的特價活動
請微信: AD7133021553
或致電: 281-498-4310

We are Daily Newspaper Featured ADS

請掃二維碼 關注 今日美南 分類廣告

美南分類廣告NICOLE 微信:AD7133021553 Call: 281-498-4310

掃右方二維碼 看美南電視 15.3頻道

100 Restaurant Hiring 餐館服務

100 布菲餐館請人 Buffet Restaurant

*Buffet店請人
薪優,誠聘
有經驗英文好經理
公司提供很好的保險
休假及獎金.
意者請電:
281-979-3628

China Bear
經理,企檯,收銀帶位
Buffet店, 位I-45北
意者請親臨或電:
15000 North Freeway
Houston, TX 77090
電:281-233-9800

Lam Bo Buffet
誠請●熟手炒鍋.
●廚房幫廚、傳菜
●企檯
有意者請電或親臨:
6159 Westheimer
Houston, TX 77057
713-783-6838

中餐Buffet店
誠請炒鍋師傅.包吃住,
位休士頓南,288附近
Angelton區
離中國城30分鐘車程
詳情面談:張先生
347-668-2731

Buffet店請人
多家餐館,誠請
經理,帶位,收銀,企檯
有身份,需報稅.
有意者請電:
281-979-3628

100 堂吃外賣店 Restaurant Hiring

*中餐堂吃店
位45南Clear Lake
誠請炒鍋多名
油鍋一名
薪優,可提供住宿
832-980-5388
●另請Sashimi師傅

外賣店請人
誠請外送員
需懂英文
可以報稅
有意者請電:
281-568-8788

100 中/日餐館請人 Restaurant Hiring

*中日餐館請人
位Missouri City
近糖城, 誠請
英文流利企檯兼收銀
全工或半工均可
有意者請電:
832-539-6483

*中日高級餐館
Cafe Ginger Uptown
誠徵●Cashier 1名
Full time/Part time
●full time企檯1名
●Full time外送員
832-818-1418

糖城中日餐館
誠請●打雜工.
●part time Sushi師傅
周內工作一天 .
●Part time企台
(會接英文電話),
●part time送餐員
832-350-9107

*中日餐館請人
位Katy地區,
誠請有經驗的
Waiter/Waitress
Cashier, 炒鍋
有意者請電:
713-259-9188

*中日餐館請人
城中區點菜餐館,
誠聘 全工或半工
有經驗企檯,英文流利,
需報稅.請親臨或電:
5115 Bufflo Speedway#900
713-660-8386

糖城中日餐館
●熟手企檯Server
小費可得$4500以上
●Cashier 收銀員
以上可報稅,薪優
意者請電:
832-862-8888

奧斯汀中日餐館
薪優聘熟手炒鍋(Cook)
熟手油鍋 (Fryer)
Sushi Chef 壽司師傅
Kitchen Helper 幫廚
住宿環境佳,交通方便.
有意者請電:
512-639-9599

壽司餐館請人
Restaurant Hiring

超市內壽司吧
位於610近290,
誠徵女性人員一名
全工或半工,需有經驗
能報稅及周六日上班
請下午5點後電:
832-660-2521

多家店,高薪聘壽司工
由於業務不斷擴大,Woodlands,
Cypress, Katy,Downtown, Galleria
誠請 Sushi Helper, 白天6am~2pm
有經驗優先,必需基本英文,能開車,能報稅
請電 (白天) : 832-275-6268
847-226-8967

日餐請人 Restaurant Hiring

*日本餐館請人
位45號南Clear Lake
誠請有經驗
●Sashimi師傅
●包卷師傅 各一名
●企檯 多名.
薪優,可提供住宿
832-980-5388

Katy日餐館
Katy Mills 附近,
中/日餐館招聘:
●壽司廚師1名,
●企台兼收銀1名,
●外送司機1名.
薪酬優. 請短信至:
713-816-9069

高級日本餐館
誠請企檯
長工/短工,小費好
位於Galleria地區
有意者請電:
2點後親臨面談
832-759-1330

日本餐館請人
薪優,誠聘
有經驗企檯
小費好
有意者請電:
832-373-8933

日本餐館請人
●經理,企檯,
有意者請電:
713-838-9812
832-768-0299
●壽司師傅. 請電:
713-822-2068

Cypress日餐
鐵板店招聘
Sushi 師傅,
鐵板師傅, 經理,
企檯, 帶位.
有意者聯系
626-716-2880

Japanese Rest
is hiring Servers
(Waiter/Waitress)
Sushi Man
Sushi Helper
8236 Kirby Dr. #200
Houston, TX 77054
832-693-6534

Katy日餐請人
誠請有經驗企檯
全工或半工均可
生意好,小費好,
有身份, 意者請電:
713-826-8398

日光節約時間 11/4 星期日 2:00AM (時間調回1小時)
星期日凌晨2:00am 調回至1:00am
Daylight Saving Time ends 4 Nov. 2018 – When local daylight time is about to reach
●Sunday, November 4, 2018 at 2:00:00 AM clocks are turned backward 1 hour to →
Sunday, November 4, 2018 at 1:00:00 AM local standard time instead

Nov.5

壽司店出售
100 SUSHI BAR Sushi Bar for sale

*超市壽司吧售
位59北,Humble區
Kroger超市內,
Sushi Bar For Sale
地點極佳,生意極佳
機會難得
請用英文傳簡訊或電
832-273-9980

壽司吧出售
位Kroger超市內
249/Cypresswood
新裝修,寬大的壽司吧
地點佳,生意佳
容易經營及上手.
意者請英文電:
713-884-6234

美南分類廣告NICOLE 微信:AD7133021553 Call: 281-498-4310

200 餐館租售 Restaurant for sale

200 餐館租售 Restaurant for sale

*日餐出售
位於Newterritory和
99高速,地理位置佳.
面積1400尺.
生意穩定,價格優
意者電:
323-718-0101

新裝修店面出售
火爆新糖城廣場4899
HWY6, 2000尺
10年租約租金低
全新設備齊全適合各種
餐廳,因身體原因出售
意者請發簡訊:
832-788-1555

Katy中餐館急售
生意每月4萬,地點佳,
生意穩定,價格十萬.
因人手不足轉讓
意者請電:
281-392-8811
281-905-4463

*中餐館出售
近Katy區,1700呎,
生意穩,地點佳,
租金低,出售7.8萬
意者請電或短訊:
832-679-3940
●另請半工外送員

*堂吃外賣中餐館
位德州Corpus Christi
20年老店,生意穩定
獨立建築,3100呎,
價格面議,
意者請來電:吳先生
361-510-9064

*堂吃外賣店售
位Pasadena
1700呎,租金便宜
生意好,客源穩定
有意者請電:
917-663-6373

*賺錢餐館轉讓
近610, 位Ella/43街
生意4.5萬,售9萬
一年回本,穩賺
租金$3950(包垃圾)
有意者請電:
832-991-2138

中餐館出售
Chinese Restaurant
for Sale: $62,000
Good location
Good business
地點佳,生意好.
意者請Call: Yohan
832-646-2461

中日餐館出售
位Missouri City
近糖城,約1700呎,
中日堂吃兼外賣店
Kroger Shopping Center
有意者請電:
713-493-9811
832-539-6483

中日餐堂吃店售
Spring中日餐堂吃店
出售,一周關門一天
周邊都在開發,
潛力巨大. 由於身體
原因賤賣.有意請電:
917-327-3785
936-827-3226

*FOR SALE
Sushi Bar for Sale.
Texas City &
Hamburger Shop
also Sale. English Only
Texts preferred
832-212-6049
713-907-5593

西北區中餐館售
堂吃外賣店出售
2200呎,10年老店
生意穩,設備全
歡迎看店議價.
281-210-8106
●另請炒鍋或油鍋

小型外賣日餐售
North West Houston
有錢新區,生意好,
因東主外遷出售,
接手可經營,售價
5萬9,含秘方7萬。
有意者請電/短訊
626-297-3967

賺錢中餐館售
位10號/TX 77008
老店1500呎,
位好區, 生意穩定,
適合家庭經營.
有意者請電:
713-628-1929

出售炸海鮮店
8903 Cullen Houston
設備齊全
堂吃外賣均可
意者請電: Lai
832-788-6683

中餐館急售
堂吃外賣店
1700呎,租金$4400
月營業額7萬多
位45號北,白人好區
十年老店,一手經營
歡迎看店議價.請電:
832-260-5317

中國城中餐館出售
2000多尺,生意穩
因東主退休
回國急售,價格優惠
歡迎看店面談,電:
832-740-3002

中餐館轉讓
店主回國,餐館急轉
位中國城
意者請來電:
346-971-2017
713-517-8260

賺錢外賣自助餐
位Corpus Christi獨立
建築,3200呎 生意穩,
小費好,有大廚房,帶住房,
東主有它業,無暇顧及
出售.適合家庭經營.
請下午2-5點電:
832-878-3158

Katy堂吃外賣
生意4.3-5萬,
地點佳,店內裝修新,
設備齊全,
因東主退休需轉讓.
意者請電:(非誠勿擾)
281-673-8702

*老店出租
位Heights高檔區
新的HEB門前
獨立建築, 可做外賣,
奶茶,連鎖店
及Drive Thru.請電:
832-282-3899

Buffet店出售
營業額3萬6,售6萬8
地點佳,生意穩,設備全
小鎮唯一一家中餐館
位Walmart旁
1610 E. Main St #139
Madisonville, TX 77864
917-678-2111

日餐出售
休士頓最繁華商圈
Memorial Mall對面,
2800呎,生意穩定,
因東主退休出售,發展
潛力大,請電或短訊
歡迎看店議價.請電:
646-932-9787

中日餐館出售
白人區,環境好,1600呎,
Sugar Land, TX 77479
Hwy59 & 99, 距中國城
20分鐘,近醫院,學校
生意好,設備全,
歡迎看店. 請電:
713-505-6585

中餐館出售
位Westheimer上
地點佳, 老美客人多
生意穩定,3000呎
請短訊或電留言:
713-269-3936
~ 非誠勿擾 ~

餐飲店出售
位Rice大學附近2分鐘
3年新店,設備齊全,
生意穩定,潛力極大.
適合家庭經營.
歡迎看店.意者請短訊:
832-451-4830
832-367-8755

高級日本料理店
位於休斯頓商業街,
4500呎,位置好,
生意穩定,因東主要搬
遷到外州,現低價轉讓,
可以做投資移民,價格
見面談。請電:羅先生
775-815-5898

餐館出售出租
休斯頓東北2013年新建
3000SF+, 裝修優美,
新設備,位置佳.
老美區,沒有競爭.
價格面議.
看房請聯系:王莉莉
832-833-2538

美式中餐館售
位西北好區,地點好,
15年老店,3000呎
生意4萬5,
租金$7600(全包)
6340 N. Eldridge Pkwy
歡迎看店,價錢可商量
832-860-2221
713-856-7272

賺錢全日餐館
位路州Lake Charles
20年老店出售
地點佳,生意穩,
有意者請電:
337-499-8252
337-794-7355

旺鋪小吃店售
休斯頓中國城
黃金廣場,
1000尺,生意極佳
因東主外遷出售,
價格面議,先到先得
意者請電:
281-352-8380

餐館出售
西北區,位十字路口
3200呎,旺鋪出售
生意4萬多,
因無人手打理出售
請電: 非誠勿擾
713-294-3981
713-357-8228

奶茶飲料店 FOR SALE

冰淇淋奶茶店
出售. 1800呎
位於10號&610
東主有其它生意
無暇兼顧.
意者請聯系:
281-777-8501

餐館設備出售 Equipment SALE

日本餐館設備售
所有設備全部出清
爐頭,桌椅,Sushi檯
抽風機,盤碗,冰箱,
冷凍櫃,冰櫃,烤爐.
等等..歡迎來電:
214-392-0997

Restaurant For Sale 餐館出售

奧斯汀北中餐
30年堂吃外賣老店
生意近7萬,租金平,
東主另有它業,
忍痛讓店,非誠勿擾.
有意者請電:
512-825-2256

KATY旺區
10號旁堂食店
地點佳,面積3500呎
交通方便,含酒吧台和
Patio.可轉型,出價即售
非誠勿擾.請電:
832-788-0217

中餐館出售
位中國城, 2500呎,
地點佳,生意穩
有意者請2點後電:
832-659-7878
非誠勿擾

200 Home Service 家庭服務

200 Home Service 家庭服務

***誠聘住家褓姆**
家住Pearland
協助照顧小孩,
做簡單飯菜及家務
一周工作6天.
住宿有套間及電視
必需住家. 意者請電:
818-399-8253

***誠聘育兒阿姨**
近中國城,TX 77063
需有經驗,有愛心
愛乾淨的阿姨,照顧15
個月小孩,做中晚飯兼
家務,周一至周五,
8am-6pm,通勤/住家
電: **213-309-9869**

***誠聘保姆**
華人女性,六十歲以下,
身體健康.負責一日三
餐及日常清潔.住家及
每日通勤均可.待遇面議.
有駕照者優先.坐標醫
學中心. 請電: 謝先生
832-202-7971

誠聘住家保姆
住林城Woodlands,
有育兒經驗,會做飯.
照顧八個月大男寶,
及簡單家務.
周一至周五工作.
有意請電或短信至
646-330-9666

誠聘育兒阿姨
家住Cypress,77433
需有經驗,愛心,愛干淨
的阿姨,照顧滿月嬰兒,
需做中晚餐兼顧簡單
家務,周一至周五,
住家通勤均可.請電:
713-292-6683

誠聘通勤保姆
住糖城77479,誠聘
有經驗,愛干淨阿姨.
做飯,做家務.
周一到周五,
9:00am-6:00pm
意者請致電或留言:
281-781-6221

誠聘長期保姆
家住610環內
時間: 3pm-9pm
能用英文溝通
照顧小嬰兒
有意者請英文電:
917-602-9990

幼兒中心

育兒月兒園
位於中國城,
家庭幼兒園
5個月到5歲小孩.
歡迎加入我們小家
庭。電話
832-531-3999

誠徵管家
I-10 / Hwy6附近
一般家務,擅烹飪
勤勞,誠信,有愛心,
早9:30-午3:30.
工作五天, 請留言:
713-560-5578

通勤/住家阿姨
家住Cypress,77433
負責做飯(三人)
及做簡單家務.
廚藝好,有愛心.
聯系電話: 徐小姐
617-816-9559

月子服務
Baby Center

皇家寶貝月子
高檔社區,安全,環境美
月嫂對於嬰兒日常護
理中出現的棘手問題
處理經驗豐富,
中醫調理與通乳,
歡迎來看看.微信/電話
13463327026

萌娃月子中心
近糖城大華,大湖邊豪宅
資深婦幼保健醫生
24小時悉心呵護!
832-798-0387
微信:Benwu1121
www.ustxbabycenter.com
●招聘月嫂.快速辦証

美好月子中心
高檔湖景別墅,經驗
母嬰護理,一流婦科,
兒科醫生及醫院,
辦理全套證件. 薪優
誠徵**做飯阿姨及月嫂**.
電:**956-559-9999**
微信**servicecenterusa**

休斯頓月子中心
渡假村式的湖景別墅,
舒適,寧靜,地理位置優越
步行可到4大超市,
24小時專業月嫂
的細心珂護.
誠聘月嫂及做飯阿姨
713-410-4900
微信:**usababy333**

德愛月子中心
德州老字號月子中心
歡迎大家來坐坐
281-235-6313
832-660-2228
或微信: US3TX8
或臉書: Vivian Lin
●另聘護理人員

愛之源專業月子呵護中心
●休士頓別墅區,舒適,寧靜,天然河景,果樹,可垂釣.
●24小時資深醫生,執業護嫂,盡心呵護您母子平安.
●專業廚師提供南北方台式料理.
●司機協助您完成購物,醫院,證照.
歡迎參觀或諮詢 : **832-359-5666**
微信 WeChat : **Grace6953**
http://www.lovesource.weebly.com

Health Care Service

***高薪招聘家護**
徵照顧男性老人家1名
免家務煮食,需住宿,
在糖城,周一至周六,
男女均皆可.
有意請電: Angela
832-947-2049
(周一至五9:00-5:30)

誠徵居家女看護
家住西南區
照顧行動不便老人
簡單家務,打掃,做飯
需勤快,有愛心
薪水面談. 請電:
832-876-8449

職業介紹所/徵婚
登一格+送一格

美南新聞刊登注意事項

- 每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字，英文字母及數字二字為中文小字一字，空格標點符號均需計算。
  ※English title : 12 letter ※English content : 120 letters
- 廣告內容均由委刊者提供，本報一概不負責任。
- 廣告涉有爭議，本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
- 涉及法律責任廣告,需提供身份證件及當事人簽字負責,本報概不負責.
- 廣告刊出如有錯誤，請於二日內前來更正，如係本報排版錯誤，將予以免費補刊，但以二天為限。
- 分類廣告請預付廣告費，如中途停刊者，恕不退還費用。
- 刊登一個月以下者，廣告均不得改稿，若需改稿每次酌收費用5元
- 本報接受VISA及MASTER信用卡付費，如電話(Tel)或傳眞(Fax)訂稿委刊，請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/ZIP code Address號，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補登。
- 截稿時間 : 星期一至五3:00pm /星期六11:00am 截稿或之前訂稿，其稿將在第二天刊登。

300 Company Hiring 公司請人

300 Company Hiring 公司請人

300 Company Hiring 公司請人

300 Company Hiring 公司請人

***招聘倉庫人員**
位Staffod區
有倉庫經驗,吃苦耐勞
需懂英文.薪優.
意者請發簡歷至:
resume7789@gmail.com

***建材公司招聘**
負責plumbing作業
懂英文,會電腦操作,
有合法身份,
位中國城附近.請電:
281-932-6534
713-532-8115

***大型窗廉公司**
●**車工**：會做窗廉
●**內勤銷售**：
英語流利,懂電腦.
離中國城10分鐘
call or text
713-858-0366

***改衣店請人**
位South Rich/
Bissonnet 誠請
Full time/Part time
改衣員,需簡單英文
交通方便,
2號公車可達.請電:
713-660-0709

中國城批發公司
誠聘**銷售助理**
英文流利,有身份,
每周工作6天.
Email/Fax簡歷至:
neway666@hotmail.com
281-888-4969

中國城快遞公司
招**客服**和**打包工**
各一名,
客服要求會打字熟練
使用電腦.
打包工要求干活麻利
有意者聯系:
832-792-9807

招 聘
辦公室內勤,產品策劃兼網絡推廣 各一名
要求中英文和電腦好
合法身份,待遇面議.
住北區優先.女性尤佳
意者請電:于先生
832-391-5132

誠徵辦公室助理
需有身份,工作認眞負
責,熟悉電腦基本軟件,
有一定的會計知識.
I-10/Beltway 8地區.
請寄簡歷至
hiring2017vl@gmail.com

醫生診所請人
誠聘**前檯**: 有身份.
需中英文流利,
熟悉電腦操作.
位中國城黃金廣場
電:**832-834-4812**
傳:**832-834-4814**

工廠請人
誠請一名**男員工**,
需要有駕照,
懂電工爲佳.可報稅,
工作地點:離中國城
5分鐘. 聯系電話:
713-776-8000

食品批發公司
誠徵**司機**
可開24呎卡車
能說國/英語
須能報稅,
近中國城.請電:
713-988-2888

恆益門窗,薪優
誠徵**男性生產工人**
有合法身份,薪優.
意者請電:
281-261-8900
13715 Murphy Rd #D
Stafford, TX 77477

誠徵剪髮師傅
徵有經驗剪髮師傅
需有執照,全工或半工
分帳,包薪. 請電:
281-568-8818
281-814-9888
6804 Hwy6, Houston, TX 77083

食品公司誠徵
Salesmen
有強烈企圖心、略懂英
文和電腦。有無經驗可
David Dang
832-274-6045
Email:**david@fourseasonsfood.com**

聘倉庫管理員
一名, 主要負責備貨,
裝卸貨等,精通英語□
語者,會開叉車者優先
意者聯系Joanna@
832-790-6616
或發送簡歷至
joanna.qa111@gmail.com

石油貿易公司招
Accountant.要求有會計
經驗,有物流經驗者佳,
中英文流利,熟練
Quickbook,在美有工作
許可,薪優面談。地點
Katy,TX. 簡歷至
alanz@hectomind.com

售後服務專員
需中英文, 有美容
工作經驗者更佳,
地點: 近59/8號
有意者請電:
239-849-3509

多家旅館請人
誠請**全職經理**
提供住宿
意者請電:
281-382-3943

音樂學校誠聘
糖城附近,●**半工前台**
中英雙語,基本電腦。
四個傍晚與周六全天
●**音樂老師**:
聲樂/各種器樂/民樂
●**美術老師**.均需工卡
832-488-4744

零售店請人
位中國城,
誠請**內勤銷售人員**
要求英文溝通流利
底薪+提成
有意者請電:
832-558-8888

NOW HIRING
Weekend part time Driver
Delivering medical equipment, $15/hr.
Lift 55 lbs is required.
Send resume to: **jiml@daltonmed.net**

***大公司長期招聘**
公寓清潔員和**保姆阿姨**
有工作身份,有責任心,踏實肯干,
有時間觀念,兼職全職均可。
工作地點:醫療中心。待遇優,環境好,
郵件至: **nathan12.stlucia@gmail.com**
或發短信至: **832-416-3438**

***PART TIME**
SW CPA firm hiring **Entry Level**
Accounting student,Computer knowledge,
Chinese/English required.
Resume to:
weiwyeung@yahoo.com

***iTalkBB 招聘店員**
要求有責任心、具備基本的銷售和
溝通能力,流利的普通話或粵語,需報稅。
底薪+提成+獎金,
全職員工享有免費醫保及公司福利。
請將簡歷發送至**nystore@live.com**
或致電:**917-929-0323**

***塑料袋工廠誠徵**
駐廠維修工 乙名
懂電及鉗工
上班地點,近中國城
意者請電 : **832-283-9987**

NOW HIRING
Highly Experenced Bench Jeweler
Apply in person @
NAZAR'S FINE JEWERLY
5887 Westheimer Rd
Houston, TX 77057
713-952-3687

***健康保險公司**
誠聘 **辦公室理賠助理職員**
需有身份,懂英文,懂電腦檔案操作.
態度積極,願意學習.無經驗者提供培訓.
高中以上學歷. 有保險,年假和401K
公司位於6號和10號附近
請電郵簡歷:**etsao@neweralife.com**

***集團公司招聘會計文員**
負責應收賬款,須會計專業學歷,
有2年以上會計工作經歷,善於與客戶
溝通,有催收賬款的能力和效率。
熟練應用Quickbooks, 中英文流利,
綠卡或公民身份。請傳簡歷:
qianyun2002@hotmail.com

韓國/越南華僑 工作良機!
越南華僑、韓國華僑
廣告銷售代理 各一名
會越語或韓語. 能中文或英文更佳.
待優, 佣金面議.
有意者請電 : **281-983-8168**
或Email : **Linda@scdaily.com**

***位Stafford建材公司 招聘**
●有經驗,中英文流利的**櫥櫃和磁磚銷售員**
●**倉庫管理員** : 熟識開叉車.
●**會計及公司文員**
有意者請將個人簡歷電郵至:
regal.decor@yahoo.com
832-939-9341 Michelle

***RE/MAX United 聯禾地產**
亞裔社區第一地產公司, 擴大營運,徵招儲備干部.
地點: **中國城**或**凱蒂亞洲城**
時間: **周一至周五或周六／全職或兼職可**
職位:**1.前台接待 2.行銷公關 3.會計,財務管理 4.地產業務 5.物業管理**
大學或以上學歷,有合法工作身份,中英文流利,認眞細致責任心強,
Multitasking & Learning base會使用辦公軟件，有地產代理執照佳。
意者請發簡歷到 **hr9889@gmail.com** 或致電: **713-630-8000**

***American First National Bank**
Is seeking eligible candidates for **PR/Marketing Assistant**
- Good writing and Computer skill
- Business related major required
- College degree required
- Self-motivated and self-disciplined

Qualified applicants please email resumes to :
afnbpr@gmail.com

***A leading international company**
in West Houston is rapidly expanding.
We are currently seeking new talent to join our team.
Product Engineer/ Project Coordinator
- Provide technical industrial sales support to OEM customers
- 1- 3 years Experiences in the industrial related products.
- Must be self-starter with excellent time management skills.
- With good planning, Coordination, communication & problem solving skill.
- B.S. Degree(Business/Industrial Engineering background preferred)
- Bilingual preferred, able to read/write in English and Chinese.

If you are looking for your next professional challenge,
please send a cover letter and resume to:
lwang@telcointercon.com

TransGlobal 美國泛宇集團 **泛宇財務公司**
誠徵正職人員, 需有1-2年 P&C 經驗,
中英文雙語 及 綠卡或公民身份,
底薪加獎金, 健康保險, 401K,
需 休士頓 及 達拉斯 各一名
詳情請聯絡: **David Young**
626-230-4827
微信 : **WeChat:bluesbno6**
Email : **David.young@transpacificagency.com**

大華超級市場 RANCH MARKET ***大華超市Austin分店招聘**
- **Butcher** – At least one year experience
- **Baker** – At least one year experience
- **Cake Decorator** – Some experience
- **Cashiers** – Able to work nights, weekends, and holidays.
- **Manager Trainee**– Must have some retail experience.

Bilingual preferably English and Chinese. Also willing to travel
Te l: **512-381-8899** Email: **humanresource@tawa.com**

BANKCARD SERVICES Payment solution Provider Since 1987 **信用卡公司急聘**
業務代表多名 : 保障底薪+高獎金+高佣金 .帶薪培訓
Bankcard Services now hiring **Sales Reps**
Guaranteed Base Salary + Commission + Bonus
Email : **nagib.nehme@ebankcardservice.com**
Call : **281-797-6228** Fax : **281-531-6670**
810 Hwy 6 South Suite#113 Houston, TX 77079

省電節能
Energy Company

*批發及特價
住宅用電,
$0.04 Per kWh 起,
中英文服務,
沒有開通費.咨詢電:
832-638-2338
微信: **crl336699**

Air 空气净化器

Air空氣淨化器
奧斯汀空氣淨化器
美國制造 5年質保,
除霧霾型,防花粉過敏型,助睡眠型,
除寵物皮毛,異味型等
www.austinair.com
832-620-0006

美南新聞 美南點周

出售或出租
For Sale/Rent

*酒櫃出售 $450
上層玻璃門,下層木頭櫃.
●另有**大衣櫥**出售
請短訊或留言：**713-302-1553**

車輛過戶服務

辦理車輛轉Title
專業辦理休斯頓地區各種車輛的過戶改名字轉Title.聯絡電話:
832-367-1558
微信**fengkangmei**
(收費合理,誠信至上)

寵物園地
Pet for sale

世界名犬
持美國養狗執照,有高檔法國斗牛犬,波士頓,巴哥,長毛花臘腸,柯基,超小型泰迪,長/短毛吉娃娃及雞鴨兎貓出售
寄養,出售各種寵物,
名犬對外配種,收購小狗
832-969-5083李

出售幼犬
灰/銀灰貴賓,
瑪爾配灰貴賓,
兩歲種狗灰/紅貴賓,
花博美數隻.
意者請洽詢
346-932-0505
休士頓犬舍 劉先生

餐館設備出售
Equipment SALE

***餐館設備出售**
制冰機, 大量盤碗
餐館用具等...
百利大道/Gessner
有意者請電:
713-377-4327

日本餐館設備售
所有設備全部出清
爐頭,桌椅,Sushi檯
抽風機,盤碗,冰箱,
冷凍櫃,冰櫃,烤爐.
等等..歡迎來電:
214-392-0997

店面,辦公室
鋪位,各種生意
出租或出售
Business Opportunity

*公司出售
知名家俱批發公司,15年歷史,規模大,在德州有超過500家固定客戶,利潤穩定
穩定供應廠家主要在中國,越南和馬來西亞.
可申請一家人辦投資移民.
有興趣請聯系。聯系人: Michael
832-855-4966

職業介紹所/徵婚
登一格+送一格

600 Real Estate 房地產租售

公寓出售
地點佳,位於5714 FM 1765 TEXAS CITY, TX, 77591
8單位,一房一廳,
售價38萬,意者電:
409-948-0656

***糖城房屋分租**
獨立房屋,環境幽雅,位Bissonnet和Hwy6西側
包水電,網路,洗衣機,
大陸電話,有車庫,
簡單家具,均單獨睡房,
月租$300. 意者請電:
832-858-4220

中國城 全新建造 "聯合賓館" 出租
6468 Corporate Dr Houston TX 77036 (企業路,富國銀行後100呎)
Tel & Text : **832-488-8399** 微信 : **villacorporate**
- 位於中國城中心
- 兩臥室+會客廳+廚房+衛浴+中央空調.
- 包水電,WiFi,家具,代收信件.日租月租皆可.
- 爲商務,移民,醫療,待產,探親,旅遊最佳選擇.
- 接受支付寶 / 微信支付
- 可以微信訂房

倉庫分租
距中國城僅15分鐘,
共2200呎,可以分租,
有loading dock,
辦公室,洗手間.
價格優惠 $0.65/SF/MO
意者請電:
832-620-0006

盛世商/住公寓
650尺面街商鋪
9219百利大道
(中國城)
1室1衛 & 2室2衛
有意者請電:
713-771-1515

全新倉庫出租
近中國城10分鐘
1800呎,安全,安靜
有辦公室,厠所,空調
可租一年或長租
(第一個月免費)
價錢面議. 請電:
832-289-8889

***黃金花園出租**
中國城HMart 超市旁
酒店式布局,購物餐飲交通近在咫尺.2房2廳2浴,6儲物間,2車位,
1500呎, 家具,電器齊備,管理治安皆好.
請電:徐先生
713-382-8096

大型倉庫出租
總共有20萬呎
可以從 **1000呎起** 分割
每呎 **40¢ up**
有多個18輪卡車
Loading Dock裝卸貨台
位59公路旁/百利大道附近
有意者請電:
832-630-4683

ITC多間高雅辦公室租
環境高雅, 安全, 安靜, 包水電, 免費高速光纖上網, 辦公傢具, 近中國城5分鐘.
有大停車場。共多間辦公室出租,$500起
(#215 #235)
281-498-4310 Linda 辦公室
281-983-8152 Jennifer 英文

六福公寓出租:713-667-8276
地址:5606 Bissonnet St., Houston, TX 77081
近醫療中心,門口有巴士,近59和610高速.
進出有電動鐵門,免費固定車位,環境安靜,乾淨,**價格廉,單位有限**. 請速聯系. 學校區:
(小學): Condit (初中): Pin Oak,Pershing
(高中): Bellaire High School

休士頓民宿租 Houston Hostel USA
中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式套房及多間單房(房間皆附Cable電視及冰箱),
無限上網,傢俱水電包.拎包入住,免簽長約,
月租特優. 1房/1廳/1浴, 獨立進出.
最少1個月起. Line/微信: **houstontours**
832-640-3888 Ruby 陳碧如

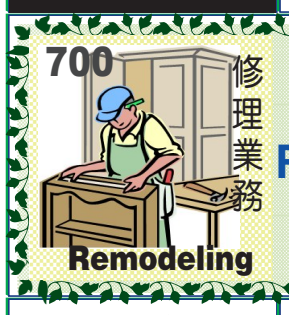
專業砍樹服務
700

專業砍樹
華人經營,專業砍樹,
修理樹枝,挖樹根,種竹,栽花,種樹,鋪草皮,修建帶克,籬笆,建水泥小路鋪地磚,清理水槽,清垃圾,搬家,排後院積水.
全市最低價60元起
832-969-5083李

700 修理業務
Remodeling

Texas Shutters
Plantation Shutters
(植入式百葉窗)
30年老店,美國制造
免費上門估價.
832-943-4597
●另聘打雜及木工

PN Pro Glasses門窗公司
品質保證+安全保證+價格便宜保證
Commercial & Residential商業/住宅
Shower Door, Window Glass
Mirror Wall, Furniture Glass
浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃
一般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃
請英文/越語：**346-561-2430**



700 修理業務 Remodeling
700 Remodeling 修理業務

700 修理業務 Remodeling
700 Remodeling 修理業務

700 修理業務 Remodeling

小修小補
室內、室外、商業住家，大工、小工
~ 統 統 都 接 ~
居家過日子,省錢最重要
713-885-4818
281-701-3505

蘇揚建築裝璜
價格公道,質量保證
房屋,廚房,衛生間裝修
地板,磁磚,大理石面安裝
電氣焊,鐵柵欄安裝維修
車庫門,自動門安裝維修
水電,空調,安裝維修
832-607-7861 張
●誠請裝修工人

麒麟裝修公司
商業裝修,家庭,
室內室外油漆,地板,
地磚,舊房翻新,改造
質量第一,價格合理.
15年裝修經驗,
政府註冊.電:王師傅
832-806-2666

房屋修理
幾十年房屋修理公司
房屋漏水,地基下沉
內外牆,天花板,浴室
車庫,後院。價格合理.
所有大小工程質量保證
713-515-7652
mgfix.com

弟兄裝修
專業室內外油漆,地板,
磁磚廚房,浴室翻新,
大理石,隔間,籬笆水槽,
房屋維修,高壓清洗地面
質量保證,保修二年.
請電：周先生
281-725-7984

客通裝修公司
Actoon Cmpaney LLC
專精於內外油漆,地磚,
地板,浴室廚房,內牆外牆
空調,水,電,風水測位等,
均有優選的合作方
爲您提供貼心服務。
質量保證、價格合理。
832-279-1667楊

大連韓師傅
具有二十年裝修經驗的韓師傅,精通水電、衛生間改造,理石櫥櫃,
室內外塗料,各種地板,
更換各種門窗熱水爐.
電話:
832-815-4143

天天裝修
內外油漆,地板地毯
櫥櫃安裝,高壓衝洗
室內清潔,小修小補
免費估價
價格合理,質量保證
提供商業保險
713-371-2713

***誠意裝璜公司**
承攬各種商業裝修,櫥櫃
大理石安裝、整棟房子
翻新,廚房浴室翻新,室內外油漆,鋪地板樓梯.
水泥面,做籬笆,小修小補.
281-787-1283
832-898-8832
●清理大中小型垃圾

泰安裝修
大理石,櫥櫃,地板,
地磚,內外油漆
房屋改造.衛生間翻新
18年經驗.
專業守信,保證質量
請電：老王
281-935-4615

恆豐裝修公司
台灣專業,政府註冊,
承接:舊屋翻新,水槽,籬笆,
涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃安裝,木工隔間,磁磚,實木樓梯,木地板,廚浴改建,
內外油漆,屋內外全部工程
832-366-7510洪(國台)

富實裝修
室內外油漆,
廚房,衛生間裝修
鋪地磚,地板,紗窗,紗門
大理石,檯面安裝
20多年專業裝修經驗.
832-992-3598
滕師傅

標準裝修
政府註冊#0802062823
Home Depot授權
地板裝修承包商,
價格合理,做工精良,
質量保證.另外擅長室內外油漆及其它房屋修繕
713-858-7638楊

專業住宅裝修
20多年的裝修經驗
櫥櫃,檯面,油漆,木工
地板,地磚,門窗,圍欄
水電等...
質量保證,免費估價
917-214-8738

浙江大余裝修
公司,住宅,地板,地磚,
內外油漆,廚浴改建,
餐廳翻新,大小工程,
價格合理,質量保證.
電話：余先生
929-392-5818

順發裝修
地板人工 90¢/呎
地磚磁磚,紗窗紗門,
換熱水爐,室內外油漆
二樓樓梯圍欄,
精優價廉.以上工程,
保修2年.**(訂做按摩床)**
281-323-9938王順

潮江裝修
廚厠改建,地板磁磚
內外油漆,木工水電
廚櫃理石,檯面安裝
香港師傅,專業守信
請電: 陳師傅
832-629-2688
誠聘裝修師傅

世紀裝修
房屋內外油漆,
地板磁磚,
衛生間,廚房改造,
廚櫃安裝,
價格合理,質量保證.
832-640-2158

吳氏專業裝修
執照# LI 0019006
庭園灑水,庭園設計,籬笆
內外油漆翻新,涼棚涼檯
洗衣機,乾衣機,洗碗機,
水龍頭,地板,地磚,廁浴,
更新,水務維修,電路修換.
832-818-3185國粵語

承建及裝修
商場,店鋪,餐館,住宅:
代客繪圖,申請施工執照
油漆,屋頂,籬笆,地板,
磁磚,地毯,水電,冷暖氣
大小工程,防盜門窗,鐵欄
通國粵英越語:陳先生
281-236-2846(手機)

頂好裝修
餐館翻新,維修,電,換
熱水爐,磁磚,木地板,
油漆,衛生間改造,紗窗
廚房大理石檯面
25年經驗,質量保證
請電: 林先生
713-562-5309

永發裝修公司
承接:商業住家
室內外各種餐館工程,
精通土木,水電,油漆等..
價格公道,經驗豐富
請電：發達
646-713-4928
917-832-3732

盛家裝修
住宅,餐館,大理石,地磚,
地板,樓梯,內外油漆,水電
木工維修,衛生間改造
噴泉涼棚,籬笆水槽,
冷氣維修安裝.
質量第一和保證誠信
832-282-8746李

日興裝修
公司,住宅:地板,地磚
內外油漆,廚浴改建
大理石檯面,大小工程
價格合理,質量保證
~ 免費估價 ~
請電:司徒先生
832-605-1307

正翔裝修工程
商業住家,水電維修
房屋翻新,地板地磚
籬笆車道,灑水系統
專業更換熱水器,軟水器
價格公道,經驗豐富
832-998-5898
王 (國/台語)

廣東和記裝修
大小工程,油漆間隔,
泥水木工,地板門窗,
天面地台,廚房浴室,
水電修理, 通 坑 渠.
免費估價,價廉保質.
832-909-3658粵
832-909-3686國

***吉順裝修**
20年經驗.商業/住家
土木, 水電, 油漆
大小工程
價格公道,質量保證
意者請電: 陳
917-362-7878

700 修理業務 Remodeling
700 Remodeling 修理業務

***** 萬福•裝修公司 *****
政府註冊. 承接各種大小工程,
有多年經驗豐富裝修師傅。
您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等..
有專業裝修師傅就是您的質量保證.
誠信爲本,價格公道. 免費估價.
電話：**832-380-1166** 李師傅

大豪裝修公司
政府註冊，百萬保險。工程保證期2年
承接：住宅、商業等..各種大小工程。
專精: 舊屋翻新、廚浴改造、地板、磁磚
精細木工、水電維修、內外油漆。
25年本地工程經驗,誠信第一,保證質量.
713-301-0201 281-879-6112于先生

滿意裝修公司
一流木工技術和20多年經驗,政府執照
200**萬保險**,所有工程,二年的質量保證.
承接：**餐館/商業/住宅 各種工程**
質量,價錢和時間,讓您滿意.
電 話：**713-298-4966**

福州裝修公司
政府註冊 。 一條龍服務
承接住宅/新舊餐館: 精細木工,磁磚,
布菲台,酒吧台,水電,油漆,廚浴改建.
大小工程,質量保證,20年裝修經驗.
713-382-6434 832-748-1359
老江 (國,福州) ●另請**磁磚裝修工人**

*** *百家裝修公司 * ***
政府註冊,裝修上百家餐廳,百萬保險,
25年經驗,一條龍服務,商業/住宅,大小工程,
Buffet檯,酒吧檯,水電,理石檯面,浴室翻新,
油漆,餐館翻新,地磚,地板,
廚房,衛生間建造,保修三年.
電話/微信 **281-818-3505** 鄭師傅

誠信裝修
大理石、廚櫃、衛生間改建，磁磚、地板,
內外油漆,涼棚,圍欄及屋頂漏雨,
工廠訂做,塑鋼門窗,雙層玻璃(特約)
工廠直銷,防水地板$2.99/呎,
專業屋頂,噴花,保溫棉,質量第一,誠信爲本,
土木建築專業,保修二年. ●請裝修師傅
歡迎來電：**832-630-1850** 田師傅

飛魚建築裝修公司 FY Construction Inc
專業更換房頂Roofing,安裝外牆面Hardie Siding
承接大中小商業和家庭裝修建築工程。
專精需要政府檢驗的商業建築維修工程。
承建水泥路面，停車場，陽台等水泥工程。
有保險水電執照，講中文英文。免費估價.
改正建築物違規，Correct building code violation.
在院子內建遮陽篷,Build Patio Cover. 招熟練工人
請電: 於先生 **630-408-2201**

實惠工程公司
專精商場,廠房等需政府許可之建築,
擁有水工,電工,冷氣,結構等高質量技工
州政府執照，百萬保險，
價格合理，質量保證，
所有工作均有一年人工保證。
請電:顧**832-867-1098** (另請木工)

永固裝修
(政府註冊) 百萬保險
內外油漆, 隔間改造, 衛浴廚房,
地板磁磚, 涼棚涼台, 木工水電,
舊房翻新,改建擴建,
~~ 經驗豐富，信譽第一 ~~
713-553-8188 趙

美滿裝修
19年經驗,專精商業住宅
理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆,
門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新.
誠信+優惠+專業 **特價 & 保修二年**
832-419-5588張 ●另請工人

美南日報 全新網站 www.Today-America.com

搶先看
『分類廣告』
請參照以下方式

●手機: 請點左上角"三條橫槓", 下選"分類廣告" ●電腦或iPad: 版面最上項目內找"分類廣告"
再點擊黃色圖片, 最後點選右圖
即可閱覽7版分類廣告

>>> 點選進入 看報紙版分類廣告

QR微信號: AD7133021553
Call : 281-498-4310
Email : cla@scdaily.com

700 庭園美化 Gardening

劉氏園林綠化
種植和修剪花草樹木
前後院積水,挖根,擺設
圍籬,樹木嫁接與移植
造石山,魚池,花架,
盆景,溫室,涼亭,陽台.
修行道不平,多年經驗
中:832-670-9559
英:713-517-2717

木水石電全能
執照#LI 0019006
花草自動灑水系統,
軟水器,淨水器,籬笆,涼
亭,魚池,地板,磁磚,電
路,水路,招倒垃圾、餘泥
及以上各種維修.國粵
832-818-3185 吳

屋頂專家/木工
屋頂隔熱,節省能源
翻新補漏各種屋頂,
疑難雜症。
修理各種水管,內外油漆
保證質量,免費評估.
832-606-7170 韓

房頂理賠專家
屋頂遭受暴風雨、
冰雹損害,房屋漏雨,
我們能幫您爭取到
您應得的賠償, 拿不到
賠償,不收任何費用
免費檢查&估價.諮詢電
713-732-8802

屋頂專家風災冰雹索賠專家
MP CONSTRUCTION LCC 832-202-8432
22年經驗,價格合理
修補翻新各種屋頂
大小工程,質量保證
免費估價. Min Park
832-202-8432

益明清洗地毯
華人主持，益明採用
大型蒸氣機,洗地毯,
沙發,淹水後清潔.
住家.辦公室.旅館.空房.
空房沒電亦可處理
請電:713-557-0074
281-565-4788 Minh

專業櫥櫃大理石
多年經驗
免費設計
價格合理
意者請電:張先生
832-382-7058
櫥櫃50% Off

123 Flooring
專業銷售安裝地毯
請Text/電:免費估價
中文/英語
713-557-6839
英語/西語
281-685-5440

敦煌地板
地板$1.89/呎 &up
地毯、磁磚、花崗石
內外油漆，廚浴更新
832-353-6900
9889 Bellaire #B-24-C
(敦煌超市旁邊)

永興地板
款式多樣,價格便宜
專業師傅安裝,保證滿意.
復合地板,安裝費
90¢/呎
9730 Town Park #55
832-582-9896
832-605-1307

展現最真實全面的美國生活 提供最強大實用的資訊平台

美南日報的今日美國 讓今日與眾不同

http://today-america.com Make a difference Today

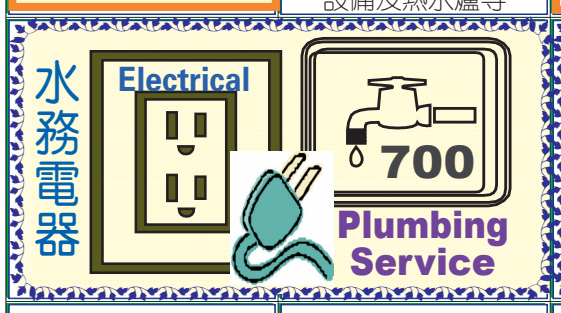
上下水電
346-276-5578 王
免費評估,價格公道
上水跑冒滴漏修理更換
下水堵塞,儀器檢測,
強力疏通.通了再收費
維修改造供電線路,排除
故障,更換衛生間,廚房
設備及熱水爐等

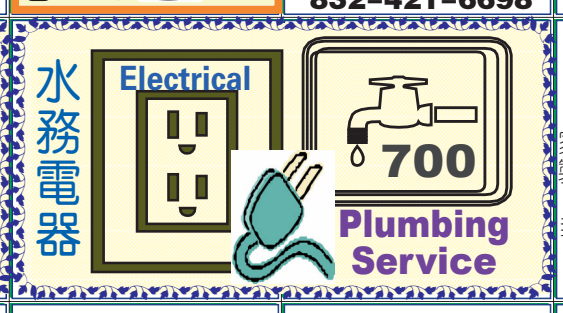
專通下水管道
$60元起,不通不收費
高效強力疏通下水道.
漏水堵塞,洗水盆,浴缸
馬桶,打碎機,下水道
專業更換熱水器
7天24小時. 請電:
832-421-6698

下水道專家
$65起。高科技
迅速爲你解決
●地下水道堵塞
●漏水、等難題
德州大師級執照
832-228-2686

水管, 通水管
免費估價. 儀器檢查:
漏水堵塞,地下,牆壁,
天花漏水,通下水道,
不通不收費
安裝軟水器,馬桶,垃圾機,
浴缸,淋浴池.裝排水口
改下水道.換全屋水管
832-829-1860 黃

頂好排污
德州執照TCEQ24431
抽餐館油井,
洗衣店水井,
高效強力疏通下水道.
經驗豐富,不通不收費.
832-462-3832
832-462-4011





Long's 專業修理
多年經驗Sears'專業技
師, 專門維修各種
家庭/商業:冷暖氣, 冰箱,
製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃,
熱水爐,洗衣機,乾衣機
執照號碼:TACLA44251C
質量保證.電:通英/粵語
713-505-7534

水電服務公司
執照電工.經驗豐富.
灑水系統,家電維修,
水電新建和修理,
先衣,烘乾,冰箱,熱水爐
打碎機, 下水道,
281-610-2068

誠信專業水電
專精上下水管道,
漏水,堵塞及疑難雜症.
改移,換新上下水管線,
熱水器,水龍頭,浴缸,
淋浴,馬桶.●維修改裝
供電線路,換電箱,加改
供電線路及電器設施
713-480-3646

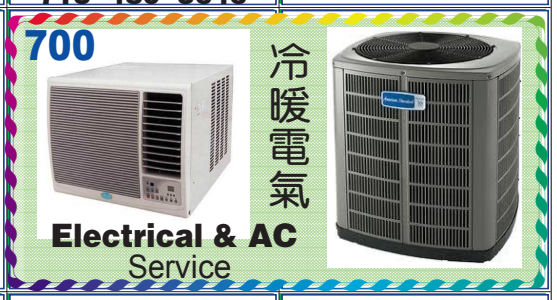
Sam 專業維修
家庭/商業冷暖氣系統
冰箱、熱水爐、洗衣機
烘干機、家庭水電
花園澆水系統
請電:蔡先生
832-571-4093

居家空調水電
洗衣烘乾,熱水爐具
冷暖空調,抽風排氣
水喉水槽,滴漏堵塞
開關插座,生活電器
住家餐館,質優價低
832-290-8770

專精各種漏水
舊屋水管換新,
屋頂,地下漏水
修換熱水器
281-701-3505 郝
832-217-6958 修

源昌水務
281-787-7829 Phillip
832-860-2895 Ken
疏通:下水道,廁所,廚房,
浴缸,洗臉盆,冷氣機
洗衣機的去水道.
修換:水管,水喉,打碎機,
浴缸,熱水爐,
餐館爐頭及油爐.

掃右方二維碼
看美南電視
15.3頻道
15.3 KVVV STV



快速冷氣修理
專業修理安裝:
中央,分體,窗式空調
餐館制冷設備修理
專門解決疑難問題
保證質量,價格公道
請電:黃先生
832-421-6698

信譽冷氣
各種品牌
冷暖氣維修及安裝
誠信專業,服務至上
政府認證,持牌技師
832-275-8333
張師傅

專業維修保養
家庭/商業 冷暖氣
抓碼櫃,凍庫,菜庫
服務誠信,價格合理
有執照正規公司
300萬保險
Amana終身保修
832-964-9861 李

陽光冷暖維修
專修餐館或家庭空調,
熱水器,冰箱.餐館菜櫃
凍櫃.洗碗機,油爐.
Coca Cola Machine
Steam Warmer
281-871-8338
832-564-5225

合家歡冷暖氣
專業安裝,維修,保養
冷暖氣系統
維修水電(開關,電路,
電風扇,馬桶,熱水爐)
價格合理,質量保證
電話: 劉先生
832-552-0155

大連冷暖氣
●冷暖氣維修安裝
●熱水爐維修安裝
●電路維修
20多年工作經驗
德州政府認證技師
James 張
713-253-5086

精藝冷氣水電
冷暖工程,家用電器
廚浴設備,修換水爐
住宅商鋪,節能空調
漏水斷電,急修急通
請電: 蕭師傅
832-490-7988

大氣空調公司
商業/住宅冷暖氣,
餐館制冷設備
保養、維修、安裝
水務、更換熱水爐!
質量保證!價格優惠!
德州認證技師.王師傅
832-287-8509
832-788-8199

陳氏專業冷氣
冷暖氣系統
保養,維修,安裝,
家電,熱水爐.
政府執照,15年經驗
請電: 陳(英粵國越)
281-236-2846

誠信專業冷暖氣
安裝,維修冷暖氣
價格低,質量優
聯係電話:
713-480-3646

朋友冷暖氣 Goodman
專業維修安裝:住家商業
冷暖氣系統,熱水器,
電冰箱多年大公司經驗
價格合理,保證質量,
德州執照TACLA33326E
五百萬保險。張培厚
832-230-6637

精準冷暖氣 & 冷凍公司
AirTuner (各種品牌)
●住家及商業：保養維修、更新.
●德州執照 TACLA 80788C
●高額保險：價格公道
任美國最大冷暖氣公司資深技工
P.J. 陳： 832-367-1098

萬家樂冷暖氣
安裝、精修：各種品牌冷暖氣
充氟保養, 配件更換, 水務電器,各種鐵工
鋼鐵柵欄,專業準時,誠信服務,價格優惠
~ 政府認可的空調專業技工 ~
281-818-2990 宛 (Wan)

普樂冷暖氣
安裝修理及保養: 各種型號冷暖氣,
冷凍櫃, 抓碼櫃, 抽風機等...
修理前告訴您所需要修理費用,
代理Goodman產品, 特價$3200元,
7天24小時服務,老人,殘疾人優惠.
政府執照,專業修理.保證質量,包您滿意.
832-807-3005

吉順冷暖氣公司 Amana
安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.
精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路
及生活電器維修,特價代理Goodman產品.
州政府保險及執照, 質量保證,歡迎比較.
832-860-3388 蒲繼忠

德州執照星際冷暖氣
請認明德州TACLB執照,20年經驗.百萬保險
●精修: 家電, 熱水爐,冷凍設備. 保修十年.
●代理美國名牌Trane, Carrier, Goodman
●加噴閣樓絕源綿. 價格合理,質量保證.
台灣廖師傅 713-857-1492
東北劉師傅 832-552-0155

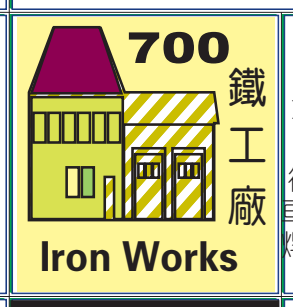
捷誠冷暖氣維修
安裝維修: 各種品牌家庭/商業冷暖氣
精修：餐館各種設備–冰櫃,冰箱,制冰機
速凍庫, 保鮮庫, 抓碼箱, 烤箱, 油爐.
政府註冊,質量保證.收費合理,服務快速.
請電:713-383-8689 Andy國,粵語

都市冷氣冷凍集團
713-518-4939
維修保養安裝各品牌冷暖氣,冷凍系統
抽風機,熱水器,洗乾衣機,爐頭等.水電煤
服務第一, 持牌技師, TACLA28230C
商業/住宅. 歡迎比較.
給我找最好的冷氣維修

廣東產蟑螂藥
特效蟑螂藥,無效退款
每包5刀.1500尺,只
需十包全部消滅,適餐
館住家,按摩店,到家
或中國城取藥,外州
20包以上免費郵寄.
626-410-3169

CLASSY 殺蟲專家
Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務
包括住家及商業地區,
讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾
本公司提供免費的估價.
32年專業經驗. 專業白蟻檢測及殺蟲服務.
電話(英文): 281-437-4329
(中文): 281-515-6553

車房門專家
商業,住家,鐵門及鐵柵
搖控車門器更換,
彈簧維修線路安裝,
品質保證,免費估價.
通國粵英語
20年經驗,7天日夜.
713-598-8118(C)
713-777-7934 (H)



誠實鐵工廠
經驗豐富,保證滿意
專業修理/更換/制做
各種鐵門,窗,
後院鐵欄(包括木制).
車庫門,餐館不銹制品
焊接,家用水電等修理
832-513-0070

泰平鐵工廠
經營多年,專修
鐵門護欄, 碰撞銹蝕,
餐館設備,爐頭,
工藝鐵門.
金屬構件加工.
www.taipingironworks.com
281-785-9895 劉

林記鐵工廠
專業定制各類防盜門窗
精工電焊,鋁,不銹鋼
修理翻新各類鐵件
(鐵欄,扶手,樓梯等),
多年經驗,質量保證.
281-889-1086
832-420-4376

范氏鐵工廠
防盜門窗。自動大鐵門。開門機修理。
加工各種拖車, 翻斗拖車, 承接各種鋼材,
鋁材焊接工作 。
保證質量。良好的售後服務。
713-598-8889 (中文)
地址: 9240 W. Bellfort. Houston, TX 77031
●另請焊工師傅, 無經驗者可培訓.

監控安裝
高清監控攝像頭$29起
監控安裝每一路$65起
四路特價
沒有月費,手機遠程觀看
工廠直營,有安裝執照.
電:713-779-8788
倉庫:9947 Harwin Dr.

監控、音響系統
超低特價
設計,安裝調試,維修
行業15年經驗=品質
及時售後服務=誠信
專業維修各種故障
~驚喜熱線~
832-433-3311

監控系統安裝
監控系統4MP超清
帶2x鏡頭, 包安裝,
一套$500起,無月費
支持手機監控及回看
請來電話咨詢:
832-569-3318

電腦,電視,手機
SHAN'S COMPUTER
電腦、電視、手機專業
維修, 20年維修經驗!
9600 Bellaire Blvd #129
(王朝商場內#129室)
713-988-0160
832-790-1141
出售4K超級電視盒

PN Pro Glasses 門窗公司
品質保證+安全保證+價格便宜保證
Commercial & Residential 商業/住宅
Shower Door, Window Glass
Mirror Wall, Furniture Glass
浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃
一般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃
請英文/越語：346-561-2430

Texas Shutters
Plantation Shutters
(植入式百葉窗)
30年老店,美國制造
免費上門估價
832-943-4597
●另聘打雜及木工

Air 空氣淨化器
奧斯汀空氣淨化器
美國制造 5年質保,
除霧霾型,防花粉過敏
型,助睡眠型,
除寵物皮毛,異味型等
www.austinair.com
832-620-0006

美南日報 全新網站 www.Today-America.com

搶先看
『分類廣告』
請參照以下方式

●手機: 請點左上角"三條橫槓", 下選"分類廣告" ●電腦或iPad: 版面最上項目內找"分類廣告"
再點擊黃色圖片, 最後點選右圖
即可閱覽7版分類廣告

today-america.com 今日美國

>>> 點選進入 看報紙版分類廣告

QR微信號: AD7133021553
Call : 281-498-4310
Email : cla@scdaily.com

FOR SALE
車輛買賣
Car for sale

專收購舊車壞車
舊、壞 車
動 或 不動
一律高價收購
中英粵越。電話:
713-482-9267

FOR SALE
車輛買賣
Car for sale

上門現金收購買賣二手車
●現金收購舊車、碰撞車
高於Trade in 20%
●另有大量二手車轉讓
網址: westsidemotors2.com
請電 : 646-633-0149

800 汽 車 保養修理
Auto Repair

李氏修車行/汽車買賣
換機油$18.99 年檢$25 "鈑金部"多有折扣
專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路
鈑金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務.
Lee Enterprises Complete Auto Repair
11830 Beechnut St. Houston,TX 77072 /Kirkwood
電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134
6天營業 周一至周六: 9點~6點

車輛過戶服務

辦理車輛轉Title
專業辦理休斯頓地區
各種車輛的
過戶更名轉換Title.
及Title丟失補辦.
聯絡電話:
832-367-1558
微信 fengkangmei
(收費合理,誠信至上)

運送服務

國內外運送服務
寄往香港/台灣/美國
香港–可選擇船運/空運
台灣–空運.
亦提供美國境內運送
服務.大小物件均可
Whatsapp/微信/LINE
346-262-5437

SECURITY NOTICE
安全監控系統

監控系統安裝
監控系統4MP超清
帶2x鏡頭, 包安裝,
一套$500起,無月費
支持手機監控及回看
請來電話咨詢:
832-569-3318

監控、音響系統
超低特價
設計,安裝調試,維修
行業15年經驗=品質
及時售後服務=誠信
專業維修各種故障
~驚喜熱線~
832-433-3311

監控安裝
高清監控攝像頭$29起
監控安裝每一路$65起
四路特價
沒有月費,手機遠程觀看
工廠直營,有安裝執照.
電:713-779-8788
倉庫:9947 Harwin Dr.

WASHINGTON 616·YEO EVERGREEN STATE
合法駕照
License

考駕照
無需身份 只用護照
專業延期芝加哥駕照
專辦國際駕照
處理西雅圖駕照
312-848-6688
312-493-6878
承辦芝加哥一日遊

省電節能
Energy Company

*批發及特價
住宅用電,
$0.04 Per kWh 起,
中英文服務,
沒有開通費.咨詢電:
832-638-2338
微信: crl336699

職業介紹所/徵婚
登一格+送一格

正骨 中醫推拿
Physical Therapy

夏醫師
傳統中醫推拿, 正骨調筋
專治調理
頸, 肩, 腰椎, 坐骨神經,
膝, 腿, 手, 腳,背各種痛症.
832-858-1115

美南分類廣告NICOLE
微信: AD7133021553
Call : 281-498-4310

多元服務
Consultant

24hr緊急保釋
法庭,翻譯,機場,巴士
商場,購物,景點,領館
本地,外州,旅遊,包車
歡迎來電諮詢:
346-219-8688

Air 空气净化器

Air空氣淨化器
奧斯汀空氣淨化器
美國制造 5年質保,
除霧霾型,防花粉過敏
型,助睡眠型,
除寵物皮毛,異味型等
www.austinair.com
832-620-0006

按摩服務 Massage Service 1000

新店開業酬賓
純正規按摩店
身體按摩 $39.99/時
足底按摩 $15/時
7555 Bellaire/59號
10am–10pm
214-970-0788

Massage Service 按摩服務 1000

Massage Service 按摩服務 1000

Massage Service 按摩服務 1000

*甜甜微笑
年輕漂亮
身材苗條
大方可愛
服務一流
早7點至晚12點
832-350-4626

凱 悅
實惠的價格
輕鬆的享受
早晨11點–晚8點
832-359-6141

煙雨濛濛
新人漂亮
年輕可愛
服務熱情
環境優雅
休士頓中國城77036
346-772-8922

台灣學生妹
如意新張
女孩年輕漂亮
早上10點–凌晨2點
713-815-8849

影視嫩模
三線明星
早上11點–凌晨1點
281-639-0654

高級SPA
漂亮氣質東方美女
早9點–晚12點
休斯頓中國城
歡迎電話預約:
832-988-7118

新店新人新管理
經驗,年輕,漂亮的女
按摩師.熱石,熱毛巾
環境乾淨漂亮,
黃金廣場內
9968 Bellaire#250 B
832-296-0818

眞愛台北
全面換新
技藝超群
歡迎舊雨新知
832-630-3343

1000 按摩請人 HIRING for Massage

1000 HIRING for Massage 按摩請人

*純泰式按摩店
位Woodlands區
高檔老美區,誠聘
有執照人品好按摩師
大費高,小費好.請電:
936-703-0039
可免費住店

*誠聘按摩師
離中國城1個半小時
老美白人區,環境優雅
客人素質高,
大費高,小費好,
有執照者優先,色免
832-433-5465

*老美區按摩店
"急聘" 全工和半工
女按摩師,需有執照
生意好,大費高,小費好
位高尚白人區.請電:
832-398-5977
●另有按摩店出售

*按摩店招人
位Memorial白人區
小費好,客流量多
誠 聘
有執照按摩師
有意者請電:
832-769-3109

*誠聘女按摩師
休士頓北白人區
正規床腳店,客人好,
生意穩,誠聘女按摩師,
要求少許英文,能報稅,
50歲以下,德州執照優先
全工/半工均可. (色免)
713-240-4151

*高檔按摩店
位白人區按摩店
薪優,請女按摩師
小費好,環境好,
客源穩,提供住宿
有意者請電:
713-820-3818

誠請按摩師
10號/Chminey Rock
高檔地區.
誠聘女按摩師
年輕,氣質好.
誠意者請電:
713-557-6999

高檔床店招聘
誠聘女按摩師一名,
Full time /Part time
45歲以下, 有執照,
乾淨,做工認眞,
高檔老美客人多,
小費好.意者請電:
832-899-1158

聘女執照按摩師
位249&1960,純床店,
要求正規專業按摩,
日工4–6客,
待遇:提成$30/小時,
電:713-517-4177
●另有按摩店出售
長期有效,可保留可轉發

*KINGS SPA 誠聘
●前檯接待兼收銀
女性,英文流利,懂越語者優先.
●男女按摩員
需有經驗,有執照.
有意者請電 : 713-503-9999

*高級正規床腳店,薪優急聘
位Memorial高檔區,離中國城15分鐘
生意興隆,月入豐厚 $5000以上
急徵女按摩師(50歲以下). 上班時間
早10點到晚8點.可報稅,自駕車. 色免
意者請電: 713-468-3799
●另請長期周末女Part time

正規按摩店
位老美區,環境佳
誠徵熟手按摩師
月$6000以上.形像好
二人做工(老板不做工)
大費高,小費好.請電:
832-243-6929
281-891-0919

高檔按摩店薪優
在Memorial附近,
環境優美,白人區,
生意好!誠邀有德州
執照,有經驗,手法好,
長相甜美的女按摩師
大費高,小費好.電話:
832-660-6598

*休斯頓床腳店
招執照女按摩師,
全工或周六周日均可
勤快干淨,做工認眞,
有責任心、要自備車
上下班、有身份能報稅
832-907-0809

*按摩店,薪優
近糖城.環境漂亮優雅,
生意好,薪優+小費佳,
誠聘全工半工略英文,
有執照女按摩師
請英文電:Kathy
281-650-6886

美容 美髮
Salon Hiring

*誠徵剪髮師傅
徵有經驗剪髮師傅
需有執照,全工或半工
分帳,包薪. 請電:
281-568-8818
281-814-9888
6804 Hwy6,
Houston, TX 77083

按摩店/美容院
出租或出售或合作
For Sale
Massage Store
SPA /Salon

按摩店 美容院 租售

*賺錢按摩店出售
位249,近290
有4個按摩房,
一大廳,3張腳床
客源穩定,
有意者請電:
346-283-5659

*按摩店轉讓
富人區,環境優,
小費好,有監控,
設備全,
無不良記錄.
929-341-9675

正規床腳店轉讓
位於休斯敦Katy
1000尺,五個腳沙發
兩個按摩床.
全新裝修和設備.
房租低.意者請電:
346-310-1909

*休斯頓床腳店
精裝修,1800尺,
3個單間,一個雙間,
5個腳椅,2衛2休息,
生意穩定,設備齊全,
房租便宜,無不良記錄
713-367-7083
●另請女按摩師一名

*休斯頓正規
床腳店
位置佳,客源穩定,
無不良記錄.
有意者請電
346-401-5261

轉全新按摩店
剛裝按摩店,1200呎,
超10萬裝修,證件齊全,
在大型Kroger 購物中心
人和車流量非常繁忙,
適夫妻和正規人士經營
因本人嚴重頸椎和腰椎
問題,低價出售. 請電:
832-829-2809

*按摩店出售
位中國城,2000呎
正規床腳店,
5個按摩房,6腳椅
生意穩,無不良記錄.
意者請電:
281-818-0415

出售按摩店
離中國城40分鐘
1900呎, 白人區
大費高,小費好,
生意穩,租金便宜
有意者請電:
626-202-5806

按摩店急售
地段好,房租超低,
客源穩,大小費高,
因本人身體問題
急需回國.意者請電:
713-391-9311

按摩新店轉讓
奧斯汀中國城北一小
時富人區,六個房間,
裝修典雅大方.位置
優越,走路五分鐘到
超市.現15000轉讓.
先到先得.意者請電
254-432-0443

Massage School 按摩學校 招生中 1000

專精按摩執照
個人,開店:申請,補發,
更新.繪制/設計店面平
面圖.協助處理德州執照
發放局或市政府開給店
的違規通知.聯邦認證
考試補習班,執照更新證
足療學習證. 陳老師
832-713-0806

Phoenix School of Massage
●學校提供優秀學生 "全額獎學金"
(學費全免). 申請者 : 需會中英文
●結業證書終生有效,可用於全美46各州
成爲有合格牌照的按摩師。
●學校現提供優秀學生辦公室兼職工作
詳情請電 : 832-892-9618 Demi

按摩執照更新
州政府批准
常年開辦按摩執照更新班
並提供開店咨詢,代理申請
個人、公司執照和經營許可證.
832-985-1188 王老師

按摩.跌打針灸研習所
十多年按摩培訓老師,跌打中醫針灸碩士(美國)
協辦申請按摩師,開店執照.按摩師執照更新班.
中醫急救研習班,11月底開班.
按摩穴位及中醫針灸基礎傳授班
按摩業及移民法律諮詢顧問
832-863-8882 謝老師
7001 Corporate Dr 二樓#213A (美南銀行後)

HFE正規專業按摩學校招生
英文: 713-528-2097
中文: 832-231-5279
地址: 4141 Southwest Fwy #510
Houston, TX 77027
500小時按摩課程培訓 (MS0098),
中英文授課
報名請從速,名額有限
● 9/2018 開新班
(白班) 9am– 2 pm
(晚班) 5pm–10pm
●按摩執照更新班.

FMS(永泉)德州正規按摩學校
招 生
500小時按摩課程培訓 (MS1002),
中英文授課. 學費特優.
●10/1/2018 開新班(白班),3個月內畢業.
●針對聯邦考試進行復習 (免費)
●按摩執照更新班,每週日 10am~4pm
諮詢電話: 713-771-5399
地址及 網址如下:
6105 Corporate, Houston, TX 77036
www.FountainMassageSchool.org

Phoenix School of Massage
●德州老字號按摩學校,辦學許可證號 MS0008
●美國人創辦經營,在休士頓開設有二個校區.
●正規教學已達32年之久,校長親自授課.
●可在德州執照局網頁輸入辦學許可證號查詢
學校記錄, 本校無任何違規不良記錄.
●學員一次付出,取得的小時證書終身有效,可
用於申請全美46州按摩師執照.無後顧之憂.
●南校區新開班 : 11/12 (白班)
常年招生,報名請預約. (提前報名有優惠)
832-892-9618 Demi 713-781-0140(O)
微信: DreamGirl_9311
網址: www.themassageschool.com

美南新聞 分類廣告 專頁

Free e-Newspaper Classified AD. Email: cla@scdaily.com

Tel : 281-498-4310
Fax: 832-399-1355
微信: AD7133021553

1000 英文班招生
Registration

教 授 英 文

本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可.
*** 協助通過公民考試及移民局面談 ***
skype:**david.b.browning** /Wechat: **Teresina1only**
832-788-3383 281-587-6912 布朗寧
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096
http://**davidbrowning.trustab.org**

Gun License
申請帶槍執照

德州帶槍執照

中國城軍火庫
可在全美38州携帶
全課程半天完成$100
(外州駕照可申請)
各式槍枝買賣/交換
9896 Bellaire #G1
(黃金廣場內)
281-236-4723

車輛過戶服務

辦理車輛轉 Title

專業辦理休斯頓地區各種車輛的過戶更名轉換 Title. 聯絡電話:
832-367-1558
微信 **fengkangmei**
(收費合理,誠信至上)

美南分類廣告NICOLE
微信:AD7133021553
Call: 281-498-4310

合法駕照 License

考駕照

無需身份 只用護照
專業延期芝加哥駕照
專辦國際駕照
處理西雅圖駕照
312-848-6688
312-493-6878
承辦芝加哥一日遊

寵物園地
Pet for sale

出售幼犬

灰/銀灰貴賓,
瑪爾配灰貴賓,
兩歲種狗灰/紅貴賓,
花博美數隻.
意者請洽詢
346-932-0505
休士頓犬舍 劉先生

世界名犬

持美國養狗執照,有高檔法國斗牛犬,波士頓,巴哥,長毛花臘腸,柯基,超小型泰迪,長/短毛吉娃娃及雞鴨兎貓出售寄養,出售各種寵物,名犬對外配種,收購小狗
832-969-5083李

800
狗狗寵物美容
Pet Grooming

JuJu's 寵物美容

美國專業資格認證
手工剪毛,寵物託管$20
精心照顧,收費合理
近 Richmond/休斯頓
281-818-8809
281-496-7878
12624 Briar Forest

好狗狗美容院

- 專業資格認證,**提供全套貓、狗服務**,經驗豐富,手工剪毛.
- 寵物寄宿,精心照顧.
- 收費合理,全天營業.

請電:**281-741-8859**
11394 Westheimer/8號
Houston, TX 77077(近中國城)

取消交通罰單
Defensive Driving

安全班學校

取消法院罰單,保險折扣
謝老師(DS#5391)
中文上課, $40
每周**三, 五, 日**有班
其餘時間,請電話預約
9:30am MT駕校內
7001 Corporate Dr.#213A
832-863-8882

1000 駕駛學校
Driving School

MT (好運)駕校C2287

筆試路考一站式24小時內可考取駕照,休市中國城唯一一所筆試及路考集中的駕校,週一至週日都可路考,中文筆試,中英文路考$75.
旅遊 B1B2 都可以考取駕照,不須住滿30日,無需地址証明上課.
- 成人(18歲以上) 中文筆試 周二、周六 9:00am–3:00pm
- 青少年(15–17歲) 天天開班,無須等寒假暑假.

十多年教學正規駕校,可信賴,有學校牌照及老師牌照號碼是正規.
6201 Corporate Dr (企業路) **832-863-8882** 謝老師(DE5391)

美南駕校

中文普通話授課,保送筆試,
筆試後本校可考路試,
成人筆試班: 星期二,六,10am–4pm,
B1,B2 旅遊簽證,可考駕照
青少年班(15–17歲): 隨時報名上課
安全班,取消罰單: 每週日有班
7001 Corporate Dr. #203
832-277-7226王先生

1000 駕駛學校
Driving School

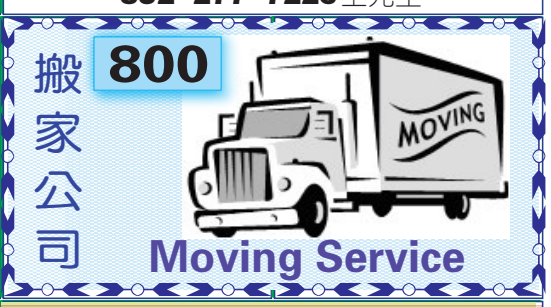
王朝駕校 通知

因周師傅回國旅游,本月只接授筆試和路試,
十一月將恢復正常營作,謝謝理解。
- 筆試 : 每星期五 9:30am 至 3:30pm
- 路考 : 每星期五 10:00am 至 3:00pm

9600 Bellaire Blvd., Houston, TX 77036
電龔小姐 : **832-633-5555**

趙教練筆試班–成功駕校

筆試及路試, 皆用中英文授課
態度親和, 教法新穎.
請洽 : 趙教練
713-277-5790
832-859-2519



搬家公司 800
Moving Service

800 搬家服務
Moving Service

大象搬家公司

專業搬家/搬貨
Ikea, Costco 購物
長短途運輸
請電:
832-966-6077

Discount Movers

~廉 價 搬 運~
免費估價,在休斯頓
已有20年搬運經驗
意者請英語電:Tony
281-879-9116
832-875-4982

= 搬 家 =

$58
832-613-4007
Amy

好運來搬家

公寓,住家,公司,倉庫
經驗豐富,包您滿意
免費估價,全美運輸
設備最全,價格低廉
713-505-8089
832-367-1558
通 : 國/英/粵語

聯合搬家公司

公寓住家,公司搬運
碼頭提貨,代客送貨
短長途專業搬運鋼琴
免費估價,價錢便宜
電:**713-783-3789**通
713-270-2050國臺英
unitedmoving.tx@gmail.com

飛達搬家 since 1985

德州本地 及 全美各地搬家
專精回台 及 東南亞,每周往返
*門對門服務,有倉儲可供存放
*公司有責任險及貨物險/勞工傷害險
*專精傢俱回台,整櫃/散貨/釘木箱
德州分公司 1–281–265–6233
www.luckymoving.com
760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478
執照:DOT:586392 MC–282688 PUCT:151022
- 洛杉磯總公司 **1–800–743–6656**
- 紐澤西分公司 **1–732–432–4288**
- 台灣分公司 **03–327–5533**

中信搬家公司 (當天電話,當天搬)

政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信
26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室,三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,
工作保證, 信譽第一. 24小時服務
免費提供紙箱. 請電: **832–561–7776**國
●本公司有12人座奔馳麵包車出租

四季搬家公司 (需每天運者有特惠)

政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C
品質保證,價格便宜,**32** 年專業經驗,免費到府估價.
往 Austin,Dallas, San Aotonio 特價優惠.
本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運,
公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD廣告)
英文電洽 : **281-903-7688 832-867-5467**
或上網查詢: **http://www.allseasonsmove.com**

西 南 搬 家

(O)**281-933-1555**
(F)**281-933-2953**
I.C.C. M.C.249994
TX.D.O.T. 44648C
U.S.D.O.T 461436
www.swmoving.com
Email: **mike.kuo@swmoving.com**
- 公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。
- 市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱包裝及自用車運送。
- 政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠.

Tony's Fast Movers 快速搬運

Moving and Delivery Services 住家/公寓/公司
We move – House – Apartment – Office –Storage
local and long distance,call now for free quote !
More Than 19 years Experience
best price Guaranteed.保證最好價格
Call: **832–289–6211**
長短途搬運**832–265–9258**
超過19年專業經驗,免費估價,

翻譯接送
Transportation

24hr緊急保釋

法庭,翻譯,機場,巴士
商場,購物,景點,領館
本地,外州,旅遊,包車
歡迎來電諮詢:
346–219–8688

美南日報 全新網站 www.Today-America.com

搶先看 ●手機: 請點左上角"三條橫槓",下選"分類廣告" ●電腦或iPad: 版面最上項目內找"分類廣告"
『分類廣告』請參照以下方式 再點擊黃色圖片, 最後點選右圖
點選進入 看報紙版分類廣告 即可閱覽7大版分類廣告

800 機場接送
Transportation

小陸機場接送

機場碼頭,市內接送,
老人就醫,購物訪友,
跑腿服務
832-526-6599
陸先生

800 機場接送
Transportation

北京專業交通

機場,市內外接送
購物,訪友,旅遊
安全+準時+周到
281–787–1286張
微信: **peter3809**
QQ: **258838989**
q3809wei@gmail.com

老 廣 交 通

24 小時服務熱線
713-874-4235
832-282-1118
安全,準時,誠信,周到.
機場碼頭,長/短途接送

阿川接送

*民宿 *家庭旅館*
機場,碼頭,賭場,法庭
移民局,領事館,巴士站
購物訪友,小型搬家.
24小時恭候
832–966–6077

聯合車隊接送

機場、購物、辦事
價廉、安全、准時
誠信、可靠、親切
各種車型 可選.
832–419–4175孫
微信: **sandyfang001**

廉價接送

機場及訪友購物,
長短途,安全可靠,
服務週到,
收費最便宜.
請電: (手機)
909–331–9296

800 機場接送
Transportation

*接送*住宿*

機場,灰狗站,移民局,
領事館,接送兼翻譯,機場超低價。
拼車,回程車 30%折扣
●安排長短期住宿●
安排住宿,有女房,單間
(無線上網,可炊)
832-421-6698

天天接送

機場,醫療,購物,旅游
周邊城市,旅游包車。
中英流利兼翻譯,
5人SUV,十年駕齡,
安全誠信,舒適准時。
電話 **346–290–9278**
微信 **tiantian24365**

老余機場接送

市內外接送,領事館,
巴士站,購物訪友,
誠信安全,準時可靠,
價格公道,歡迎預約,
24小時服務
832–289–7605
微信:**yu8322897605**

吳天一接送

接送:機場,旅館,移民局
商場,購物,旅遊觀光
景點,本地外州.
全天候24小時服務
KIA豪華8人座
832–273–5003
●小型搬家服務

北夏接送服務

機場,碼頭,一切接送
誠信可靠,安全準時
保證最低價
有4人7人座服務
832-382-5645

運送服務

國內外運送服務

寄往**香港/台灣/美國**
香港–可選擇船運/空運
台灣–空運.
亦提供美國境內運送服務.大小物件均可
Whatsapp/微信/LINE
346–262–5437

單身的你(妳), 何不主動出擊, 爲自己創造更多的機會 !!!!

在有限的生命中, 尋找自己的未來及幸福!! Call/Email to **Nicole**
廣告專線:**281–498–4310**或Email **cla@scdaily.com** 美夢就會成眞

別猶豫, 別蹉跎歲月

千里姻緣一線牽
登廣告專線 : 281–983–8151

*男士誠意徵婚

48歲男士,事業有成,爲人誠懇,
誠尋條件相當之美國公民女士爲婚友
誠意者請電 : **832–988–3926**
或微信: **annie10117**

*41歲男士誠意徵婚

美國公民,41歲,173公分,
在能源行業工作,有CPA執照,
爲人誠懇,尋找身體健康,重視家庭,
受過高等教育35歲以下女生爲婚姻伴侶
誠意者請電郵:**hbx25@hotmail.com**
或發微信 : **wanlihe425**

*60歲女士誠尋老伴

60歲女士, 中等身材, 氣質優雅,
公民身份,經濟穩定,
誠尋58歲以上, 健康,誠實善良,
經濟穩定的男士爲終身伴侶.
誠意者請電 : **832–298–9695**
或微信 : **y571729934**

恭喜您在美南報找到好對像
也謝謝您分享喜訊,衷心祝福
03/30/18 恭喜劉先生找到好伴侶
05/05/18 恭喜劉小姐找到好伴侶
08/31/18 恭喜美國男士找到伴侶

*淑女徵婚

綠卡未婚,三十一歲,高挑米七,
健康美心,學士正職。
尋人品好,有學歷,健康開朗,
要結婚成家的好男。
下午三點至晚上九點電:
713–772–2832

*女士徵婚

美國公民,38歲 ,在教育行業工作,
清秀文靜,樂觀開朗,誠尋53歲以下,身體健康,聰明善良誠實有緣男士爲婚姻伴侶
誠意者請電: **832–892–9618**
或微信: **Houston822**

職業介紹所/徵婚

登一格+送一格

恭喜您在美南報找到好對像
也謝謝您分享喜訊,衷心祝福
11/20/17 恭喜張女士找到終身伴侶
12/10/17 恭喜獨居老伯伯 找到終身伴侶
02/20/18 恭喜章先生 找到終身伴侶

休斯敦社区学院（HCC）在德州医学中心健康科学大楼剪彩开幕

【本报讯/邓润京】（2018年10月15日）——休斯顿社区学院的校董、杰出的医学专业人士、以及当地民选官员一起，为德克萨斯医学中心黄金地段新建的10层科尔曼健康科学学院大厦（HCC Coleman College Health Sciences Tower）里开幕剪彩。

休斯敦社区学院（HCC）董事局主席塞萨尔·马尔多纳多（Cesar Maldonado）和Louranso Bulter，美南传媒集团合影人（右）。

德州众议员加内特·科尔曼（Garnet Coleman），发表讲演。

加内特·科尔曼坐在主席台的台阶上，百感交集。

塔楼包括模拟医院的楼层和20多个与健康相关领域的尖端训练设施。这座价值6800万美元，历时两年多完成的塔楼现在是HCC健康科学项目的中心，这是医学中心范围内唯一的社区学院分院。

得州州议员加内特·科尔曼（Garnet Coleman），是已故约翰·科尔·曼博士（Dr. John Coleman）的儿子。今天的科尔曼学院（Coleman College）以他的姓氏命名。还有许多科尔曼家族的其他成员在场剪彩。内特·科尔曼在会上说，“对父亲来说，行医是第一位的”。通过科尔曼学院，他父亲的遗产得以继承和发扬光大。说到伤心处，内特·科尔曼坐在主席台的台阶上，百感交集。科尔曼学院是医学中心唯一一个以非洲裔的姓氏来命名的机构。

休斯敦社区学院（HCC）董事局主席塞萨尔·马尔多纳多（Cesar Maldonado）说：“这座全新的科尔曼学院配备了21世纪的工具，以赶上医疗行业和社区不断变化的技术和需求。” HCC致力于为我们的学生提供最好的健康相关教育课程，新的大厦是我们健康相关教育课程里程碑。

这座最先进的建筑获得了《休斯顿商业杂志》颁发的2018年教育设施类地标奖（2018 Landmark Award）。该奖项的评选根据其对休斯敦的影响来评判，包括创造就业机会、创新、设施和环境友好。

休斯敦社区学院（HCC）科尔曼学院院长菲利普·尼科特拉博士（Dr. Philip Nicotera）说：“使这座大楼与众不同的是它为我们的学生提供了真正的医院体验。”“学生一旦进入工作场所，就会使用与医院相同的设备。”

该项目资金来自休斯敦2013年批准发行的资本改善债券的一部分，旨在把HCC卫生健康相关项目推向更高的水平。HCC董事会主席卡罗琳·埃文斯–沙巴兹（Carolyn Evans–Shabazz）说：“这个设施意味著学生的成功和成长的新机会。”

HCC在德州医学中心健康科学大楼剪彩开幕。

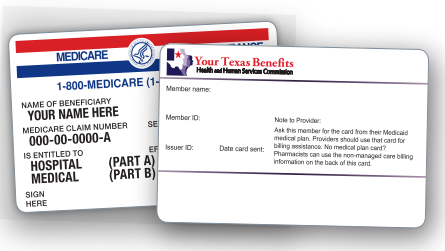
联邦众议员希拉·杰克逊·李（Sheila Jackson Lee）。

联邦众议员艾尔·格林（Al Green）。

会后，出席剪彩仪式的联邦众议员希拉·杰克逊·李（Sheila Jackson Lee）和联邦众议员艾尔·格林（Al Green）分别向美南电视台的观众发表即席讲话。

您值得擁有所有福利

擁有這些卡，可獲更多福利。



您住在德州嗎？
如果您參加聯合紅藍白卡UnitedHealthcare Dual Complete (HMO SNP)計劃，可享福利包括：

$0
$0計劃月費
綜合醫生、醫院和處方藥承保於單一計劃

針灸護理
每年多達10次網絡內針灸門診，$0定額手續費

牙科護理承保
$2,500綜合牙科服務

交通接送協助
每年多達24次單程交通接送

歡迎您前來參加講座！

聯合休士頓亞裔資訊中心
UnitedHealthcare Houston Asian Resource Center
10613 Bellaire Blvd., Suite A-250 (Saigon Houston Plaza 內) Houston, TX 77072

講座日期：10/4, 10/11, 10/18, 10/25, 11/1, 11/8, 11/15, 11/29 (週四)
上午10時 (國/粵語)

UnitedHealthcare Community Plan
聯合健康保險 社區健保計劃

華語查詢專線：**1-866-868-8988** 聽力語言殘障專線：**711**
uhcAsian.com

有特殊需要的人士如需特別幫助，可致電866-868-8988。聽力語言殘障專線711。計劃透過聯合健康保險公司(UnitedHealthcare Insurance Company)或其關聯機構之一提供保險，上述公司是與聯邦醫療保險(Medicare，俗稱「紅藍卡」)簽有合約並與州政府醫療補助(Medicaid，俗稱「白卡」)方案簽有合約的Medicare Advantage組織。參加註冊本計劃視本計劃與聯邦醫療保險的合約是否續約而定。
Y0066_180829_125657_M_CT